

Jaarverslag Stichting Vrienden van het Juda Palache Instituut

2016

Besproken en goedgekeurd door het Algemeen Bestuur
van de Stichting op 27 februari 2017

De Stichting Vrienden van het Juda Palache Instituut is bij Beschikking van de Belastingdienst 's-Hertogenbosch sinds 20 september 2007 aangemerkt als Algemeen Nut Beogende Instelling met fiscaal nummer 8160.53.297.

Contactadres: Stichting Vrienden van het Juda Palache Instituut, p.a. Secretariaat Hebreeuwse Taal en Cultuur, Spuistraat 134, kamer 3.18, 1012 VB Amsterdam.

KvK nummer: 41210735, bankrekening nummer NL56 RABO 0144 0742 14 t.n.v. Stichting Vrienden van het JPI
Website: www.uva.nl/disciplines/hebreeuws.

Algemeen

De Stichting Vrienden van het Juda Palache Instituut (hierna de Stichting) is een Algemeen Nut Beogende Instelling (ANBI).

In verband met de zich wijzigende fiscale wetgeving is op de vergadering van het algemeen bestuur van 12 maart 2007 besloten om bij de Belastingdienst 's-Hertogenbosch een formele beschikking ter zake de ANBI status aan te vragen. Op 20 september 2007 is van de Belastingdienst Den Bosch een Beschikking ontvangen op grond waarvan de Stichting vanaf 1 januari 2008 aangemerkt wordt als Algemeen Nut Beogende Instelling met fiscaal nummer 8160.53.297. Deze beschikking is begin 2010 herbevestigd door positieve beantwoording van een formulier van de Belastingdienst met aanvullende eisen ten aanzien van de ANBI status.

De Stichting is ingeschreven bij de Kamer van Koophandel te Amsterdam onder nummer 41210735.

De Stichting, die is opgericht op 19 augustus 1991 en waarvan de statuten laatstelijk zijn gewijzigd op 11 oktober 2004, stelt zich ten doel:

“Het behartigen van de belangen van het Juda Palache Instituut van de Universiteit van Amsterdam, in het bijzonder ten dienste van de beoefening en de bevordering van wetenschappelijke studie in de taal- en letterkunde op het gebied van het Hebreeuws, Aramees, Syrisch, en Joodse studiën.”

Het algemeen bestuur (hierna bestuur) bestaat uit ten minste twee en ten hoogste vijf bestuursleden, waaronder een voorzitter, een secretaris en een penningmeester, die tezamen het dagelijks bestuur vormen. Conform een door het bestuur vast te stellen rooster treedt in de jaarlijkse vergadering van het bestuur een bestuurslid af dat zo nodig terstond kan worden herbenoemd.

Het bestuur kan aan de leden een vergoeding toekennen voor kosten, gemaakt wegens werkzaamheden ten behoeve van de Stichting. In het onderhavige boekjaar, evenals in voorgaande jaren, is dit niet gebeurd.

In de jaarlijkse vergadering van het bestuur brengt het dagelijks bestuur verslag uit over de gebeurtenissen in het afgelopen jaar en het gevoerde beheer over de Stichting. Tevens stelt deze vergadering de jaarrekening vast. Ten slotte vinden benoemingen en herbenoemingen van bestuursleden van zowel het algemeen als het dagelijks bestuur plaats. Van alle vergadering van het algemeen en het dagelijks bestuur worden verslagen gemaakt.

Vergaderingen bestuur

Het bestuur is in het verslagjaar twee keer bijeengekomen – op 29 februari en op 19 september 2016 – in de kamer van professor dr. I. Zwiop op het Juda Palache instituut. Tijdens deze bijeenkomst, waarvan verslagen beschikbaar zijn, kwamen de volgende onderwerpen ter sprake:

- goedkeuring financieel jaarverslag 2015 en begroting 2016;
- de vriendenbrief 2016 en 2017;
- de ontwikkeling bij het Juda Palache Instituut;
- de benoeming van drs. Yael Moshe tot bestuurslid en secretaris;
- het rooster van aftreden van de bestuursleden;
- de leerstoel Jiddisch en het verzoek van Menasseh ben Israel Instituut tot verdere financiële steun;
- het legaat van professor Shlomo Berger;
- de toekenning van een scriptieprijs;
- de vertaalwedstrijd in Hebreeuwse poëzie;
- een vriendenactiviteit begin 2017.

Bestuur

Tijdens de vergadering van 29 februari is mevrouw drs. Y. Moshe toegetreden tot het bestuur van de Stichting Vrienden. Zij is oud student aan het Juda Palache Instituut en momenteel werkzaam bij de Joodse scholengemeenschap Maimonides als docent Hebreeuws.

Tevens heeft het bestuur een nieuw rooster van aftreden opgesteld.

Aan het eind van het verslagjaar bestond het Algemeen Bestuur uit:

Voorzitter: mevrouw prof. dr. I.E. Zwiép

Secretaris: mevrouw drs. Y. Moshe

Penningmeester: de heer drs. P.D.H. Minco RBA

Lid: de heer dr. H. Markens

Lid: mevrouw drs. E.J. Poesiat

Ontwikkelingen bij het Juda Palache Instituut

Het bestuur van de Stichting Vrienden constateert verheugd dat de vernieuwde opleiding aan het Juda Palache Instituut een groot succes is. Dat geldt zowel voor de bachelor opleiding Midden-Oosten Studies: Joodse Studies en Hebreeuws als voor de nieuwe Engelstalige major Middle Eastern Studies die in samenwerking met de collega's van Arabisch, Duits en andere talenopleidingen wordt verzorgd.

Ook het vernieuwde masterprogramma Hebrew and Jewish Studies blijkt boven verwachting aan te slaan. Circa dertien studenten volgen deze éénjarige opleiding. In vele jaren heeft het Juda Palache Instituut niet meer zo veel studenten weten aan te trekken.

Leerstoel Jiddisch

Aangezien er na het overlijden van professor S. Berger z.l. in 2015 nog geen concreet plan bestaat ten aanzien van de voortzetting van de leerstoel Jiddisch, heeft het Menasseh ben Israel Instituut het verzoek gedaan om € 750 bij te dragen aan Jiddisch symposia en de bijbehorende publicaties. Dat komt overeen met de tot nog toe gangbare bestemming van ongeveer de helft van de subsidie van de Stichting Vrienden aan de leerstoel Jiddisch. Hiermee heeft het bestuur van de Stichting ingestemd.

Zodra duidelijkheid bestaat over de toekomst van de leerstoel Jiddisch zal de Stichting Vrienden haar toekomstige bijdrage daaraan bepalen.

Legaat professor S. Berger en bestemming

In september 2016 heeft de Stichting Vrienden een legaat ontvangen van €30.000 uit de nalatenschap van professor Berger. Het bestuur wil dit bedrag gebruiken voor activiteiten in de geest van de schenker. Daartoe behoort onder meer een project met de JSG Maimonides om het Jiddisch onder de aandacht van de jeugd te brengen.

Vertaalwedstrijd

De opleiding Hebreeuws van de UvA in samenwerking met JSG Maimonides heeft een vertaalwedstrijd in Hebreeuwse poëzie georganiseerd. Het project wordt geleid door dr. Yaniv Hagbi en mevrouw drs. Yael Moshe. Het betreft een vertaalwedstrijd, open voor een algemeen en breed publiek, waarbij deelnemers een Hebreeuws gedicht van een vooraanstaand dichter vertalen naar het Nederlands. De gedichten zullen worden beoordeeld door een professionele jury en het project wordt afgesloten met een feestelijke avond met prijsuitreiking voor de 1^e, 2^e en 3^e prijswinnaars. Door het gebruik van onder meer *social media* en een eigen website beoogt de organisatie zo veel mogelijk deelnemers aan te trekken. Daarnaast verzorgt Amphora Books een uitgave van de vertaalde gedichten van de betreffende Hebreeuwse dichter. Als het project een succes wordt, zou het kunnen uitgroeien tot een periodiek terugkerend evenement.

Tot de doelen van de wedstrijd behoren het versterken van de positie van het Hebreeuws in Nederland en België, het doen herleven van klassieke Hebreeuwse werken in de Nederlandse literatuur, meer bekendheid creëren voor de opleiding Hebreeuws van de UvA en het versterken van de samenwerkingsband tussen de UvA en de JSG Maimonides. Om de kosten te dekken, wordt het project gesteund door Amphora Books (publicatie boekjes) en de JSG Maimonides (website en *social media*). De Stichting Vrienden neemt de kosten voor de uit te reiken prijzen (totaal €500) voor haar rekening.

Scriptieprijs

Met veel genoegen heeft het bestuur dit verslagjaar weer een scriptieprijs toegekend. De eer viel ten deel aan de studente Nienke Valk voor haar uitzonderlijk hoogstaande bachelor scriptie 'Van Kanaän tot Catalonië', over het iconografische programma van de Golden Haggadah als spiegel van de Catalaanse joodse cultuur.' Het onderzoek betreft deze Haggadah en de balans tussen de christelijke en joodse aspecten en tussen de kunst en de nijverheid. De Stichting Vrienden spreekt daarbij de hoop uit dat deze prijs mevrouw Valk zal stimuleren tot verder onderscheidend wetenschappelijk onderzoek.

Financiële aspecten

Het eigen vermogen van de Stichting bestaat uit een stamkapitaal, een reserve en uit de geactiveerde giften van de Vrienden voor het Leven.

Het stamkapitaal en een deel van de huidige reserve zijn ingebracht bij wijze van een eenmalige gift door de Doctor Hofstee Stichting te Alkmaar. Met deze gift heeft genoemde Stichting beoogd een stamkapitaal beschikbaar te stellen waarvan de jaarlijkse opbrengst kan worden besteed aan de doelen van de Stichting Vrienden van het Juda Palache Instituut. Op het stamkapitaal mag alleen in bijzondere situaties worden ingeteerd.

In 2016 konden de reserves na jaren van geleidelijke achteruitgang aanzienlijk worden aangevuld dankzij het legaat van professor Berger.

De inkomsten van de Stichting bestaan uit giften van Vrienden, donaties van stichtingen en particulieren, beleggingsopbrengsten, legaten en overige baten.

De Stichting kent Vrienden die een jaarlijkse gift doen en Vrienden voor het Leven.

Laatstgenoemden doen een éénmalige gift die hen voor het leven Vriend van de Stichting maakt. Tijdens de vergadering van 24 september 2007 is besloten om giften van Vrienden voor het Leven te activeren op de Staat van Bezittingen en Schulden in het Fonds Vrienden. Vervolgens dienen zowel de revenuen als de hoofdsom over een periode van tien jaar ten goede te komen aan de doelen van de Stichting.

De Stichting Vrienden beoogt tenminste 80% van haar jaarlijkse inkomsten te besteden aan projecten conform haar doelstelling. Als in enig jaar de inkomsten niet volledig worden besteed, wordt getracht dit in het daaropvolgend jaren alsnog te doen.

De afgelopen jaren heeft de Stichting jaarlijks ingeteerd op haar vermogen door enerzijds afnemende rente-inkomsten op het vermogen en anderzijds lagere ontvangsten van Vrienden. In 2016 bracht het legaat van professor Berger echter de reserves weer op een hoog niveau. Dat biedt mogelijkheden om in de toekomst meer middelen te besteden aan de doelen van de Stichting Vrienden.

Ook heeft het bestuur in 2016 besloten om het aanzienlijk vergrote vermogen voor een deel te beleggen in defensieve beleggingsalternatieven. Dat dient te zorgen voor een hogere netto-opbrengst van het vermogen in tijden dat de rente op banktegoeden tot vrijwel nihil is gedaald. Aan het eind van het verslagjaar bedroeg de jaarlijkse rentevergoeding op deposito's nog slechts 0,2% met het vooruitzicht dat de Stichting op termijn zelfs geld zal moeten betalen op haar saldi.

De Stichting besteedt haar middelen aan wetenschappelijke bijeenkomsten en projecten in samenhang met de activiteiten van het Juda Palache Instituut, waaronder in voorkomende gevallen ook de scriptieprijs valt. Door het genoemde legaat is meer ruimte ontstaan om

deze doelstellingen uit te breiden met aanvullende projecten, bijvoorbeeld in samenwerking met het Joods Bijzonder Onderwijs of derde partijen binnen de doelgroep.

Boekjaar

Het boekjaar van de Stichting valt samen met het kalenderjaar.

De jaarrekening over het voorafgaande boekjaar bestaat uit een Staat van Bezittingen en Schulden, een Staat van Herkomst en Bestedingen met een toelichting daarop en een begroting voor het nieuwe boekjaar met een giftenplan.

**Jaarrekening 2016 met toelichting
Begroting 2017**

Staat van Bezittingen en Schulden

Activa	Noot	2016	2015	Passiva	Noot	2016	2015
<i>Bankrekeningen</i>				<i>Eigen vermogen:</i>			
Liquiditeiten	1	19.977,30	291,14	Stamkapitaal	3	30.000,00	30.000,00
Beleggingen	2	45.136,25	35.292,14	Reserve	4	33.631,55	3.939,28
				Fonds Vrienden	5	1.482,00	1.647,00
		65.113,55	35.586,28			65.113,55	35.586,28

Staat van Herkomst en Bestedingen

Inkomsten	Noot	2016	2015
Rente op spaarrekeningen	6	685,19	332,14
Rendement op beleggingen	7	104,90	
Waardemutaties beleggingen	8	162,68	
Vrienden voor één jaar 2016		300,00	325,00
Vrienden voor één jaar 2017		120,00	
Vrienden voor het Leven			250,00
Giften		50,00	95,00
Ten laste van Fonds Vrienden	5	165,00	155,00
Legaat professor Berger		30.000,00	
		31.587,77	1.157,14
Uitgaven			
Bijdrage leerstoel Jiddisch 2016		750,00	1.500,00
Bijdrage projecten		500,00	500,00
Scriptieprijs		500,00	
Bankkosten en porto		145,50	160,09
Naar Fonds Vrienden voor het Leven	5	165,00	155,00
Mutatie reserves	9	29.527,27	-1.157,95
		31.587,77	1.157,14

Toelichting op Staat van Bezittingen en Schulden

1: Rabobank rekening courant NL56 RABO 0144 0742 14
 Moneyou rekening courant NL57 ABNA 0582 3980 10
 De Giro beleggingsrekening NL33 ABNA 0577 6855 03

2: Beleggingen

Titel	Aantal	Koers	Waarde
10% a.s.r. perpetuele lening 2009	€ 25.000	121,59%	€ 30.397,50
Unibail Rodamco	65	€ 226,75	€ 14.738,75
			€ 45.136,25

3: Het stamkapitaal is bij oprichting van de Stichting ingebracht door de Doctor Hofstee Stichting met als doel om de revenuen (rentebaten) van het stamkapitaal te besteden aan de doelen van de Stichting. Het stamkapitaal zelf dient zoveel als mogelijk behouden te blijven.

4: De reserve van de Stichting is verkregen uit giften, donaties, legaten, rentebaten en andere baten. Deze muteert jaarlijks met het verschil tussen de inkomsten en de uitgaven.

5: Het Fonds Vrienden is in 2006 ontstaan uit geactiveerde donaties van Vrienden voor het Leven. Deze donaties worden in tien gelijke jaarlijkse delen besteed aan de doelen van de Stichting. Tien percent wordt in het jaar van ontvangst besteed; de overige negentig percent wordt geactiveerd in het Fonds Vrienden en gedurende de volgende negen jaar uitgegeven aan de doelen van de Stichting. In 2016 bedroeg de mutatie van het Fonds € 165, zijnde afgerond 10% van het per primo jaar bestaande fonds van € 1.647,00.

6: In 2016 werd € 683,51 aan rente ontvangen op een deposito bij Moneyou.

7: Vanaf 2016 heeft de Stichting een deel van het vermogen belegd, mede omdat de deposito's nauwelijks meer rente opbrengen. Ook biedt het door het legaat vergrote vermogen de mogelijkheid wat meer risico te accepteren. De Stichting heeft bij De Giro een beleggingsrekening geopend. Vervolgens is een hoogrentende obligatie en een vastgoed beleggingsfonds aangekocht.

De opbrengsten van de beleggingen worden gesplitst in een direct rendement (rente en dividenden) en de mutatie van het vermogen. Kosten en belastingen worden in aftrek gebracht.

Doordat de Stichting pas in september de eerste transacties heeft gedaan, is het directe rendement van de obligatie nog relatief laag. Dit bedroeg in 2016 € 104,90.

8: De netto waarde mutatie van de beleggingen over het boekjaar 2016 bedroeg € 162,68.

9: Door het legaat van professor Berger is de reserve in het verslagjaar met € 30.000 toegenomen. Het tekort over 2016 is in mindering gebracht op de reserve.

Begroting 2017 (en gerealiseerd 2016)

Inkomsten	2017	2016
Rente	35	685,19
Rendement op beleggingen	3.000	104,90
Waardemutaties beleggingen	-1.850	162,68
Vrienden voor 1 jaar		420,00
Vrienden voor het Leven	180	
Giften	50	50
Ten laste van Fonds Vrienden	150	165
Legaat S. Berger		30.000
	1.565	31.587,77
Uitgaven		
Bijdrage activiteiten Jiddisch	750	750
Bijdrage projecten	1.000	500,00
Scriptieprijs		500,00
Naar Fonds Vrienden	150	165,00
Bankkosten	150	145,50
Mutatie Reserve	-485	29.527,27
	1.565	31.587,77

Tot de beleggingen behoort een obligatie die naar verwachting in oktober 2019 wordt afgelost op een koers van 100%. Deze obligatie noteerde eind 2016 een koers van 121,59%. Bij behoud van de obligatie en onveranderde rente gedurende 2017 zal de koers met circa 7,4% punt dalen. Daar staat een couponrente tegenover van € 2.500. De andere belegging zal naar verwachting circa 3% na belasting opbrengen. Er zijn geen andere koersmutaties meegenomen in de begroting.

Vastgesteld en goedgekeurd op de vergadering van het algemeen bestuur van de Stichting Vrienden van het Juda Palache Instituut op 27 februari 2017 te Amsterdam.